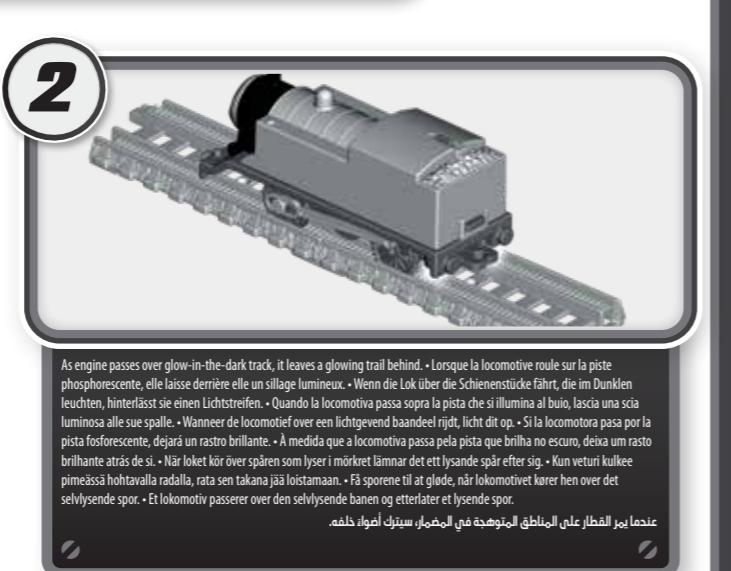


Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. • Diese Anleitung bitte für Rückfragen und weitere spätere Verwendung aufzubewahren. • Sie enthält wichtige Informationen. • Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Contengono informazioni importanti. • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen. • Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información acerca del juguete. • Guardar estas instrucciones para referencia futura, pois contém informações importantes. • Spara de här anvisningar för framtida bruk eftersom de innehåller viktig information. • Säilytä käyttöohje vastaavan varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa. • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere bruk. • Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk. Den inneholder viktig informasjon. • جب الاحتفاظ بهذه التعليمات لاحتواها معلومات هامة عن طريقة الاستخدام.

How To Play • Comment Jouer • So wird gespielt • Come giocare • Zo speel je • Instrucciones de juego Como brincar • Leksätt • Käyttö • Sådan leger du • Slik gjør du • طرفة اللعب



Press button once to start engine and watch tail lights light up. Press button again to stop engine and turn off tail light effect.
• Appuyez une fois sur le bouton pour démarrez la locomotive et allumer les phares arrière. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter la locomotive et éteindre les phares. • Den Knopf einmal drücken, um die Lok zu starten. Die Rücklichter leuchten auf. Den Knopf erneut drücken, um die Lok samt Beleuchtung auszuschalten. • Premere il pulsante una volta per avviare la locomotiva e vedere le luci posteriori accendersi. Premere nuovamente il pulsante per fermare la locomotiva e spegnere l'effetto luminoso posteriore. • Drückt auf den knopf um die locomotief te starten en de achterlichten aan te zetten. Druk opnieuw op de knop om de locomotief te stoppen en de achterlichten uit te zetten. • Pulse el botón una vez para iniciar la locomotora y encender las luces traseras. Volver a pulsar el botón para detener la locomotora y apagar los efectos de las luces traseras. • Premi o botão uma vez para ligar a locomotiva e acender as luzes traseiras. Premir novamente o botão para desligar a locomotiva e desligar o efeito das luzes traseiras. • Tryck en gång på knappen för att starta loket och se hur belysningen tänds. Tryck på knappen igen för att slänga av loket och släcka belysningen. • Käynnistä veturi ja sytytä valo painiketta painamalla. Kun painat uudelleen, veturi pysytty ja valot sammuttautuvat. • Tryk en gang på knappen for å starte lokomotivet og se baglygterne lys. Tryk på knappen igjen for å stoppe lokomotivet og slukke baglygterne. • Tryk en gang på knappen for at starte lokomotivet og se baglygterne lys. Tryk på knappen igjen for at stoppe lokomotivet og slukke baglygterne. • Tryk på knappen igjen for at starte lokomotivet og se baglygterne lys. Tryk på knappen igjen for att stoppa lokomotivet og slå av belysningen. • تجربة القطار على المنطبق المنشورة في المقدمة. سحب أصوات القطار واطفاء النصوص.

Note: If engine runs continuously for approximately 3 minutes, it automatically shuts off to preserve battery life. To resume play, press button on engine. • Remarque : Si le jouet est utilisé en continu pendant 3 minutes environ, il s'éteint automatiquement pour économiser les piles. Appuyez sur le bouton de la locomotive pour reprendre le jeu. • Hinweis: Nach etwa 3 Minuten ununterbrochener Laufzeit schaltet sich die Lok automatisch aus, damit die Batterie geschont wird. Zum erneuten Spielen den Knopf auf der Lok drücken. • Nota: Se la locomotiva dovesse restare accessa per circa 3 minuti ininterrottamente, si spegnerà automaticamente per preservare le pile. Per riprendere il gioco, premere il pulsante sulla locomotiva. • NB: Nadad el locomotief zo'n 3 minuten achter elkaar heeft gereden, stopt hij automatisch om de batterijen te sparen. Om verder te spelen, moet je op de knop op de locomotief drukken. • Nota: Después de funcionar durante 3 minutos seguidos, la locomotora se apagará automáticamente para ahorrar pilas. Apretar el botón de la locomotora para volver a encenderla. • Nota: Se la locomotiva andar continuamente durante cerca de 3 minutos, desligar-se automáticamente após esse período de tempo para economizar as pilhas. Para reiniciar a brincadeira, premir o botão no locomotiva. • OBS: Om loket kör avbryt under 3 minuter, stängs det av automatiskt för att spara batterierna. Tryck på knappen igen för att fortsätta köra loket. • Huom: Jos veturius virta noin 3 minuutin ajan, se sammuu automaattisesti, jotta paristo ei veta kulu. Jatka leikkii painamalla veturi painiketta uudestaan. • Bemerk: När lokomotivet har kör utbrutit i ca 3 minuter, slukker det automatiskt, hvilket förslänger batterilevetiden. Tryk på knappen på lokomotivet igen för att lege videre. • Merk: När lokomotivet har kjort i cirka 3 minutter, slår det seg av automatiskt för å spare på batteriet. For å gjenopta leken trykker du på knappen på lokomotivet.

Once tail lights are on, engine is ready to charge and activate glow-in-the-dark track. As engine passes over this track with tail lights on, it will leave a glowing trail on the tracks behind it. • lorsque les phares arrières sont allumés, la locomotive est prête à accélérer et à activer la piste phosphorescente. Lorsque la locomotive roule sur cette piste avec les phares allumés, elle laisse derrière elle un sillage lumineux. • Sobald die Rücklichter brennen, ist die Lok bereit, die Schienen aufzufüllen und den Leuchteffekt zu aktivieren. Wenn die Lok mit leuchtendem Rücklicht über diese Schienenstücke fährt, hinterlässt sie einen Lichtstreifen. • Una volta accese le luci posteriori, la locomotiva è pronta per caricare e attivare la pista che si illumina al buio. Quando la locomotiva passa su questa pista con le luci posteriori accese, lascerà una scia luminosa sul binari dietro di sé. • Wanneer de achterlichten aan zijn, is de locomotief klaar om te rennen in het lichtgevende spoor activeren. Als de locomotief over dit baandeel rijdt, licht dit op. • Si la locomotora pasa por esta pista con las luces traseras encendidas, la locomotiva dejará un rastro brillante. • Así que las luces traseras se acenderán, la locomotiva está pronta para andar y activar a pista que brilla en la oscuridad. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante. • Asíim que as luces traseras se acenderem, a locomotiva está pronta para andar e ativar a pista que brilha no escuro. • Medea que a locomotiva passa por esta pista com as luces fosforescentes com as luces traseras encendidas, deixárá un rastro brillante.